

**I'll give you that**  
**我部分同意**

---

- *關於臺詞的備註:*  
這不是廣播節目的逐字稿件。本文稿可能沒有體現錄製、編輯過程中對節目做出的改變。

**Jiaying**

大家好，歡迎收聽 BBC 英語教學的“地道英語”節目，我是佳瑩。

**Neil**

... and I'm Neil.

**Jiaying**

Neil，你準備好參加今天晚上的生日聚會了嗎？

**Neil**

Yes! I think I've bought Rob the best present ever! You know he likes biscuits, right?

**Jiaying**

Likes them? He loves them!

**Neil**

Exactly – well, I've bought him a biscuit jar that has his face on it! I think he's going to love it!

**Jiaying**

It's very unusual, but I'll give you that – he'll love it!

**Neil**

You'll give me what? I don't want it – it's a present for Rob! Why would you give it to me?

**Jiaying**

你誤會了，Neil！“I'll give you that”不是說要送你禮物，而是說“我接受或同意你的部分觀點，我承認你說的這一點是事實”，常常用來表示你有所保留地同意某人的觀點，而不是全盤接受。

**Neil**

Ah... that makes sense – well, you know what I think would be a good idea? Some examples.

**Jiaying**

Yes, it's a great idea. I'll give you that! Let's listen to them.

**Examples**

He's really funny. I'll give you that, but sometimes he says things that are mean.

It's really raining now! You were right to bring an umbrella – I'll give you that!

I'm not a fan of her music, but she's a great singer – I'll give you that!

**Jiaying**

你正在收聽的是 BBC 英語教學的“地道英語”。我們正在介紹表達 “I'll give you that”，意思是“我有所保留地同意你的部分觀點”。這個表達太棒了！Neil 你說是不是？

**Neil**

It most certainly is! I'll give you that. It's an interesting expression, because we quite often use it to agree with part of something rather than completely agree.

**Jiaying**

Yes – for example, if I say that learning the violin was fun and easy.

**Neil**

I might say 'it's fun – I'll give you that, but it's not easy.'

**Jiaying**

Right – I suppose I'd better get ready for the birthday party. I need to try to find something for Rob that's even better than your present!

**Neil**

You're competitive – I'll give you that, but I doubt you'll find something better!

**Jiaying**

True! Bye, Neil!

**Neil**

Bye!